**************

Séjour ski jeunes chercheurs - 8ème édition

**5 jours complets de ski**

**Destination : Superdévoluy** *(Alpes du sud - 100km de pistes)*

**Dates du séjour : du vendredi 5 Mars (21h) au jeudi 11 Mars 2021 (6h)**

**Prestataire :** **Totally Snow (Sunweb group)**

**Organisateurs :** **ADELIS - ChADoC - Doc’Up - JeCCo - Les Cartésiens – YouR PSL – YR2I**

*ADELIS : Association des Doctorants et jEunes chercheurs de L’Institut de recherche de l’hopital Saint-Louis*

*ChADoC : Chercheurs Associés et Doctorants du Collège de France*

*Doc’Up : Associations des doctorants de Sorbonne Université*

*JeCCo : Jeunes Chercheurs de l’institut Cochin*

*Les Cartésiens : Le cercle des docteurs et doctorants de Paris Descartes*

*YouR PSL : Young Researchers from PSL*

*YR2I : Young Researchers of Imagine Institute*

**Prix du séjour :**

**305 € pour les membres des associations organisatrices (prioritaires)**

**310 € pour les membres d’autres associations de jeunes chercheurs**

**330 € pour les extérieurs**

Le prix du séjour inclut :

­

Le **transport aller/retour** en car de nuit

La **location du matériel de ski (pack complet ­Bronze)** pour 5 jours

Le **forfait des remontées mécaniques** de la station pour 5 jours

L’hébergement de 4 nuits en **chalets de 6 ou 8 personnes** au Hameau du Puy

Les **serviettes**, **draps** et **taies d’oreillers**

La **taxe de séjour**

Une descente en **luge** suivie d’un **vin chaud** ou **chocolat chaud**

Un **bracelet Totally** donnant accès à des réductions dans la station *(Bars, restaurants, certains magasins)*

Un **cadeau** ;-)

**************

FICHE D’INSCRIPTION

Nom et prénom :

**Votre plus**

**belle photo**

**agrafée ici !**

Adresse mail :

Téléphone portable :

**Association :**

* + - * **ADELIS**
      * **ChADoC**
      * **Doc’Up**
      * **JeCCo**
      * **Les Cartésiens**
      * **YR2I**
      * **YouR PSL**
      * **Autre association : …………………..**
      * **Aucune**

Cocher les options qui vous intéressent :

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Location du matériel de ski** | | | | | |
|  | **Aucun pack** | **Bronze** | **Découverte** | **Sensation** | **Diamant** |
| * -15 € | Ski | * Ski * Snow | * Ski * Snow | Ski |
| **Pack complet** |  | * **Inclus** | * +27 € | * +41 € | * +62 € |
| **Skis seuls** |  | * -3 € | * +22 € | * +38 € | * +55 € |
| **Chaussures seules** |  | * -8 € | * +17 € | * +33 € | * +50 € |
| **Assurances** | | | | | |
| **Rapatriement** *(essentielle si pas d’assurance, hors-piste non couvert)* | | | | | * +20 € |
| **Tout compris** *(annulation + rapatriement)* | | | | | * +30 € |
| **Activités en supplément** | | | | | |
| **1 leçon de ski** | **débutant (2h) □ OU intermédiaire (2h) □** | | | | * +5 € |
| **Raquettes de nuit sur la montagne (2-3h)** | | | | | * Yes |
| **Chien de traineaux (2-3h)** | | | | | * Yes |

Montant à payer pour le séjour:

Prix du séjour ………….. €

Prix options matériel ………….. €

Prix options assurances ………….. €

Prix activités suppl. ………….. €

**TOTAL : .…………. €**

La réservation du séjour ne prendra effet qu’après remise du paiement.

**Paiement :**

* uniquement sous forme de chèque(s) à l’ordre de **ADELIH**
* possibilité de faire 2 chèques (encaissement fin octobre, novembre, décembre ou janvier à votre convenance, à préciser au dos du chèque)

**Remise du dossier complet bulletin de participation + décharge + chèque(s)** :

* aux membres organisateurs de votre association

**OU**

* à cette adresse :

Maxime BOY – Inserm U1160, Institut de Recherche Saint-Louis, 3e étage, 1 avenue Claude Vellefaux, 75010 PARIS

*** *** **** *** ***

Ski Travel 2021 for Young Researchers – 8th edition

**5 days of snow activities**

**Destination : Superdévoluy** *(Alpes du sud - 100km de pistes)*

**Dates : from March, the 5th (21h) to March, the 11st (6h)**

**Agency :** **Totally Snow (Sunweb group)**

**Organizers :** **ADELIS - ChADoC - Doc’Up - JeCCo - Les Cartésiens – YouR PSL – YR2I**

*ADELIS : Association des Doctorants et jEunes chercheurs de L’Institut de recherche de l’hopital Saint-Louis*

*ChADoC : Chercheurs Associés et Doctorants du Collège de France*

*Doc’Up : Associations des doctorants de Sorbonne Université*

*JeCCo : Jeunes Chercheurs de l’institut Cochin*

*Les Cartésiens : Le cercle des docteurs et doctorants de Paris Descartes*

*YouR PSL : Young Researchers from PSL*

*YR2I : Young Researchers of Imagine Institute*

**Prices of stay :**

**305 € for members of one of the organizer’s association**

**310 € for members of other young researcher’s association**

**330 € for externals**

Prices included :

­

* **Transport Go and Back** by night bus
* **Renting ski equipment (pack ­Bronze)** for 5 days
* **A Lift pass of the ski station** for 5 days
* 4 night accomodations in **chalets of 6 people** in the « Hameau du Puy” complex
* **Towels, sheets and pillowcases in the chalets**
* **Residence tax**
* **A sledging descent** followed by a cup of **hot wine or hot chocolate**
* **A** **bracelet Totally** giving access for some discounts in the ski station *(Bars, restaurants, some shops)*
* **A gift from the organizers** ;-)

*** *** **** *** ***

Registration Sheet

First and Last Name :

**Your best pic here !**

Email :

Phone number :

**Association :**

* + - * **ADELIS**
      * **ChADoC**
      * **Doc’Up**
      * **JeCCo**
      * **Les Cartésiens**
      * **YR2I**
      * **YouR PSL**
      * **Other association : …………………..**
      * **None**

check off the options you're interested in :

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Renting ski equipment** | | | | | |
|  | **None** | **Bronze** | **Discovery** | **Sensation** | **Diamant** |
| * -15 € | Ski | * Ski * Snow | * Ski * Snow | Ski |
| **Full Pack (skis+shoes)** |  | * **Included** | * +27 € | * +41 € | * +62 € |
| **Skis only** |  | * -3 € | * +22 € | * +38 € | * +55 € |
| **Ski shoes only** |  | * -8 € | * +17 € | * +33 € | * +50 € |
| **Insurances** | | | | | |
| **Rapatriation** *(useful if you have an accident on the station and you don’t have a personal insurance, off-piste not included)* | | | | | * +20 € |
| **All included** *(medical cancellation before the travel + repatriation during the travel)* | | | | | * +30 € |
| **More activities** | | | | | |
| **A ski lesson** | **beginners (2h) □ OR intermediates (2h) □** | | | | * +5 € |
| **Snowshoeing at night on the mountain (2-3h)** | | | | | * Yes |
| **Sled dog (2-3h)** | | | | | * Yes |

Bill of the trip :

Price of the stay ………….. €

Price of the ski equip. option ………….. €

Price of the insurance option ………….. €

Price of the ski lesson ………….. €

**TOTAL : .…………. €**

Your trip will be booked when we will receive your paiement

**How to pay :**

* Only by cheque(s) to the order of **ADELIH**
* Possibility to pay in twice (write with a pencil on the back of your cheques when you want pay from october to january)

**Submitting the full registration file (registration + discharge + cheque(s))** :

* to the organizers of your association

**OR**

* at this address :

Maxime BOY – Inserm U1160, Institut de Recherche Saint-Louis, 3e étage, 1 avenue Claude Vellefaux, 75010 PARIS

****************

DÉCHARGE

Je soussigné(e) ……………………………………………………. (Nom et Prénom) décharge par la présente lettre les organisateurs de toute responsabilité lors du trajet et du séjour organisé par les associations organisatrices auxquels je participerai du 5 mars au 11 mars 2021.

Je renonce à faire valoir toute revendication, de quelque nature qu’elle soit auprès des associations. Ceci concerne en particulier les cas d’accidents, blessures, vols, dégâts sur les biens personnels ou autres se produisant dans le cadre de la participation au voyage.

J’autorise le ou les accompagnateur(s) à prendre toutes les mesures qui s’avèreraient nécessaires en cas d’accident survenant sur ma personne pendant mon séjour en leur compagnie.

Je me porte également garant financièrement en cas de dégradation volontaire du logement ou autres matériels durant cette manifestation. Je m’engage à donner un chèque de caution aux organisateurs en début de séjour et à rembourser les objets endommagés à hauteur de leur valeur neuve (chèque de caution de 200€/participant pour le logement et 5€ à ne donner qu’en cas de perte du forfait remontées mécaniques).

Je suis informé(e) qu’il m’appartient de souscrire personnellement une assurance maladie/accident et responsabilité civile.

**Fait à : Le :**

**Signature du participant**, précédée des nom et prénom et de la **mention « Lu et approuvé »**

*« Attention les associations de jeunes chercheurs s’engagent pour la caution des logements mais vous serez tenus responsables des possibles dégradations et des poursuites judiciaires pouvant avoir lieu ! »*

****************

**DISCHARGE**

I, the undersigned ……………………………………………………. (Last name and first name) discharge by the present letter the organizers of any responsibility during the trip and the stay organized by the organizing associations in which I will participate from March 5 to March 11, 2021.

I waive any claim of any nature whatsoever to associations. This concerns in particular the cases of accidents, injuries, theft, damage to personal property or other occurring in the context of participation in the trip.

I authorize the escort(s) to take all the measures that would prove necessary in case of accident occurring on my person during my stay in their company.

I also guarantee financially in case of deliberate degradation of housing or other materials during this event. I pledge to give a deposit check to the organizers at the beginning of the stay and to reimburse the damaged objects up to their new value (deposit check of 200 €/participant for the accommodation and 5 € to give only in case loss of lift pass).

**I am informed that it is my responsibility to subscribe personally to health insurance / accident and liability insurance.**

**Done at:** **The:**

**Signature of the participant**, preceded by the surname and first name and the **mention "Read and approved"**

*"Attention : associations of young researchers are committed to the deposit of housing but you will be held responsible for possible damage and lawsuits can take place! "*

****************

**Dispositions liées au COVID-19**

Je soussigné(e) …………………… m’engage à respecter les gestes barrières recommandées par le prestataire et les associations organisatrices afin de prévenir les risques d’infection.

Je suis informé que, si les mesures gouvernementales l’exigent, les associations pourront demander aux inscrit(e)s de réaliser un test de dépistage avant le départ et je m’engage à le faire.

Je m’engage à renoncer au voyage si je suis cas-contact ou si je présente des symptômes du covid-19 et que je n’ai pas encore eu le résultat du diagnostic. Je suis informé qu’il existe une option assurance « tout compris » qui inclut l’annulation pour cause de maladie (ex : covid-19) et que je peux y souscrire.

Je prends acte qu’en cas de mesures gouvernementales exceptionnelles, il est possible que le voyage soit annulée à la dernière minute. Le prestataire remboursera alors l’intégralité du voyage aux associations, et ces dernières s’engagent à rembourser entièrement les participant(e)s au cours de l’année qui suit.

Fait à : Le : Signature :

**COVID-19 provisions**

I, the undersigned ………………… undertake to respect the barrier gestures recommended by the service provider and the organizing associations in order to prevent the risks of infection.

I am informed that, if government measures so require, associations may ask participants to carry out a screening test before departure and I undertake to do so.

I undertake to forego travel if I am a “contact case” or if I have symptoms of Covid-19 and have not yet had the result of the diagnosis. I am informed that there is an "all-inclusive" insurance option that includes cancellation due to illness (e.g. covid-19) and that I can purchase it.

I note that in the event of exceptional government measures, the trip may be cancelled at the last minute. Totally will then reimburse the associations for the entire trip, and the associations will reimburse the participants in the following year.

Done at : The : Signature : **